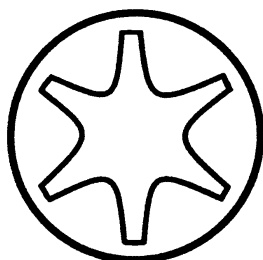
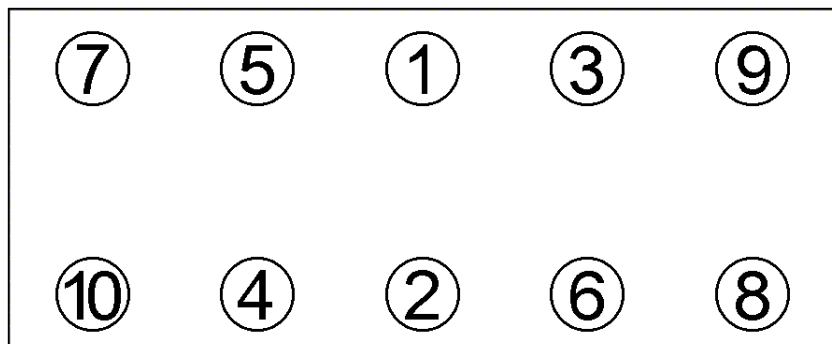


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****424.081**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo802.880
M 12x1,75x136Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

- 10 Nm
- 100 Nm
- 3 min
- 180°
- 70 Nm
- 120°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

- / 1,36 mm ÷

1,8 Ltr. Diesel, Mot.D18NA, 44 kW (60 PS)

Fiesta, Escort, Orion ab 07/1992>

1,8 Ltr. Turbo-Diesel, Mot.D18T,D18TI

55/66 kW (75/90 PS)

Fiesta, Escort, Orion, Sierra ab 07/1992>

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/11/12

424.081